

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Воронежский государственный архитектурно-строительный университет»

УТВЕРЖДАЮ



Директор института экономики,
менеджмента и информационных технологий

Баркалов С.А.

09 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины

«Иностранный язык»

Направление подготовки бакалавра/магистра/специальность 38.05.01 Экономическая
безопасность

Профиль/программа/специализация Экономико-правовое обеспечение экономической
безопасности

Квалификация (степень) выпускника Специалист

Нормативный срок обучения 5 лет

Форма обучения очная

Авторы программы: Ерофеева Л.А. (к.ф.н., доц.)
Лукина Л.В. (к.ф.н., доц.)
Меркулова Н.В. (к.ф.н., доц.)

Программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков

«31» 08 2015 г. Протокол № 1

Зав. кафедрой З.Е. Фомина д.ф.н., проф. Фомина З.Е.

Воронеж 2015

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели дисциплины

Основной целью обучения иностранному языку в неязыковом вузе является достижение студентами практического владения иностранным языком пределах пройденной тематики в соответствии с требованиями государственного стандарта, умение читать и переводить текст по специальности с иностранного языка на родной язык, а также подготовка студентов к использованию иностранного языка в их будущей профессиональной деятельности.

1.2. Задачи освоения дисциплины

Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; чтение транскрипции.

Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.

Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая).

Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах.

Понятие об основных способах словообразования.

Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера.

Основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи.

Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы. Основные особенности научного стиля.

Культура и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета.

Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Основы публичной речи (устное сообщение, доклад).

Аудирование. Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.

Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности.

Письмо. Виды речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ООП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части гуманитарного, социального и экономического цикла учебного плана (С1.Б1).

Требования к умениям и компетенциям студента, необходимым для изучения данной дисциплины.

Дисциплина «Иностранный язык» базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в средней школе.

Студент должен:

- владеть навыками разговорно-бытовой речи,
- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые, общекультурные и общетехнические темы,
- владеть наиболее употребительной грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для устной и письменной речи повседневного общения,
- знать базовую лексику, представляющую стиль повседневного, общекультурного и общетехнического общения,
- читать и понимать со словарем литературу на темы повседневного общения, а также общекультурные и общетехнические темы,
- владеть основами устной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой) по вышеуказанным темам,
- участвовать в обсуждении тем, связанных с культурой, наукой, техникой,
- владеть основными навыками письма для ведения бытовой переписки по общекультурным и общетехническим темам,
- иметь представление об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода литературы на общекультурные и общетехнические темы.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

После освоения дисциплины студент должен приобрести следующие знания, умения и навыки, соответствующие компетенциям ООП. Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

- ОК-4 (способность ориентироваться в политических и социальных процессах, использовать знания и методы гуманитарных и социальных наук при решении);
- ОК-9 (способность к логическому мышлению, анализу, систематизации, обобщению, критическому осмыслению информации, постановке исследовательских задач и выбору путей их решения);

- ОК-11 (способность анализировать свои возможности, самосовершенствоваться, адаптироваться к меняющимся условиям профессиональной деятельности и изменяющимся социокультурным условиям, приобретать новые знания и умения, повышать свой интеллектуальный и общекультурный уровень, развивать социальные и профессиональные компетенции, изменять вид и характер своей профессиональной деятельности);
- ОК-14 (способность к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков);
- ОК-15 (способность применять математический инструментарий для решения экономических задач);
- ОК-16 (способность работать с различными источниками информации, информационными ресурсами и технологиями, применять основные методы, способы и средства получения, хранения, поиска, систематизации, обработки и передачи информации, применять в профессиональной деятельности автоматизированные информационные системы, используемые в экономике, автоматизированные рабочие места, проводить информационно-поисковую работу с последующим использованием данных при решении профессиональных задач);
- ПК-8 (способность уважать честь и достоинство личности, соблюдать и защищать права и свободы человека и гражданина, не допускать и пресекать любые проявления).

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать: лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности;

уметь: использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности;

владеть: средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 6 зачетных единиц.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		1	2	3	4
Аудиторные занятия (всего)	148	72	76		
В том числе:					
Лекции	-	-	-		
Практические занятия (ПЗ)	148	72	76		

Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-		
Самостоятельная работа (всего)	32	18	14		
В том числе:					
Курсовой проект	-	-	-		
Контрольная работа	-	-	-		
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	36	зач	эз (36)		
Общая трудоемкость час	216	90	126		
зач. ед.	6	2,5	3,5		

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1	Фонетика*	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в иностранном языке. Чтение транскрипции
2	Лексика*	Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и др.)
3	Грамматика*	Морфология. Синтаксис
4	Стилистика	Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом и научном стилях
5	Культура и традиции стран изучаемого языка	Символика страны: герб, флаг, валюта. Домашний уклад, семейные традиции, быт. Образование и спорт. Праздники.
6	Говорение*	Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения
7	Аудирование*	Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой коммуникации
8	Чтение*	Ознакомительное чтение с целью определения истинности или ложности утверждения. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации.
9	Письмо*	Виды речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, биография
10	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности	Виды аннотирования, реферирования. Письменный перевод литературы с иностранного языка на родной (по специальности)

* - раздел входит в каждое учебное занятие

5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. раб.	СР	Всего час.
1	Фонетика		6		3	9
2	Лексика		16		3	19
3	Грамматика		14		3	17
4	Стилистика		6		3	9
5	Культура и традиции стран изучаемого языка		14		3	17
6	Говорение		18		3	21
7	Аудирование		18		3	21
8	Чтение		18		3	21
9	Письмо		10		4	14
10	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности		14		4	18

6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ, КУРСОВЫХ И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

Курсовые проекты и работы не предусмотрены.

Контрольная работа №1. Личные, указательные и неопределенные местоимения. Степени сравнения прилагательных. Сложные слова. Построение вопросительных и отрицательных форм предложения. Видовременные формы глаголов. Действительная и страдательная формы глаголов. Модальные глаголы. Перевод текста на русский язык. Контроль понимания текста при помощи смысловых вопросов.

Контрольная работа №2. Виды сложноподчинённых предложений. Модальные конструкции. Причастный и инфинитивный обороты. Перевод текста на русский язык. Контроль понимания текста при помощи смысловых вопросов.

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

№ п/п	Компетенция (общекультурная – ОК; профессиональная – ПК)	Форма контроля	Семестр
1	ОК-4. Способность ориентироваться в политических и социальных процессах, использовать знания и методы гуманитарных и социальных	Устный ответ (УО) Контрольная работа (КР) Письменная работа (ПР) Презентация (П)	1, 2

	наук при решении	Лексико-грамматический тест (ЛГТ) Зачет с оценкой (З) Экзамен (Э)	
2	ОК-9. Способность к логическому мышлению, анализу, систематизации, обобщению, критическому осмыслению информации, постановке исследовательских задач и выбору путей их решения	Устный ответ (УО) Контрольная работа (КР) Письменная работа (ПР) Презентация (П) Лексико-грамматический тест (ЛГТ) Зачет с оценкой (З) Экзамен (Э)	
3	ОК-11. Способность анализировать свои возможности, самосовершенствоваться, адаптироваться к меняющимся условиям профессиональной деятельности и изменяющимся социокультурным условиям, приобретать новые знания и умения, повышать свой интеллектуальный и общекультурный уровень, развивать социальные и профессиональные компетенции, изменять вид и характер своей профессиональной деятельности	Устный ответ (УО) Контрольная работа (КР) Письменная работа (ПР) Презентация (П) Лексико-грамматический тест (ЛГТ) Зачет с оценкой (З) Экзамен (Э)	1, 2
4	ОК-14. Способность к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	Устный ответ (УО) Контрольная работа (КР) Письменная работа (ПР) Презентация (П) Лексико-грамматический тест (ЛГТ) Зачет с оценкой (З) Экзамен (Э)	1, 2
5	ОК-15. Способность применять математический инструментарий для решения экономических задач	Устный ответ (УО) Контрольная работа (КР) Письменная работа (ПР) Презентация (П) Лексико-грамматический тест (ЛГТ) Зачет с оценкой (З) Экзамен (Э)	1, 2
6	ОК-16. Способность работать с различными источниками информации, информационными ресурсами и технологиями, применять основные методы, способы и средства получения, хранения, поиска, систематизации, обработки и передачи информации, применять в профессиональной деятельности автоматизированные информационные системы, используемые в экономике,	Устный ответ (УО) Контрольная работа (КР) Письменная работа (ПР) Презентация (П) Лексико-грамматический тест (ЛГТ) Зачет с оценкой (З) Экзамен (Э)	1, 2

	автоматизированные рабочие места, проводить информационно-поисковую работу с последующим использованием данных при решении профессиональных задач		
7	ПК-8. Способность уважать честь и достоинство личности, соблюдать и защищать права и свободы человека и гражданина, не допускать и пресекать любые проявления	Устный ответ (УО) Контрольная работа (КР) Письменная работа (ПР) Презентация (П) Лексико-грамматический тест (ЛГТ) Зачет с оценкой (З) Экзамен (Э)	1, 2

– По итогам 1 семестра студенты могут поддержать беседу или высказаться самостоятельно по следующим темам: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь», «Наша родина», «Мой родной город», «Страны изучаемого языка»;

– По итогам 2 семестра студенты могут поддержать беседу или высказаться самостоятельно по следующим темам: «Рынок и рыночные отношения», «Виды рынков», «Классификация рынков», «Социальная рыночная экономика в Германии», «Спрос, предложение, цена», «Ценообразование», «Экономическая безопасность в сфере строительства».

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Форма контроля						
		УО	ПР	ЛГТ	КР	П	Зачет с оц.	Экзамен
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	+	+	+	+	+	+	+
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	+	+	+	+	+	+	+
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения	+	+	+	+	+	+	+

	необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)							
--	--	--	--	--	--	--	--	--

7.2.1. Этап текущего контроля знаний

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по пятибалльной шкале с оценками:

- «отлично»;
- «хорошо»;
- «удовлетворительно»;
- «неудовлетворительно»;
- «не аттестован».

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	отлично	Полное или частичное посещение практических занятий. Выполненные КР, ПР, ЛГТ на оценки «отлично». Речь студента абсолютно грамотна. Студент может использовать разнообразные языковые (лексические, грамматические, фонетические) средства для решения одной и той же речевой задачи. Речь свободна, образна, выразительна, идиоматична. Не испытывает трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных). Студент использует разнообразные способы связи речи и приемы выразительности.
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	хорошо	Полное или частичное посещение практических занятий. Выполненные КР, ПР, ЛГТ на оценки «хорошо». Речь студента грамотна. Иногда проскальзывают ошибки, часть из которых студент исправляет сам. Студент владеет различными
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и		

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
	профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		по сложности речевыми структурами и моделями, грамотно использует лексико-грамматический и фонетический материал в рамках обсуждаемых тем и проблем. Практически не испытывает трудности в любом ВРД на иностранном языке.
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	удовлетворительно	Полное или частичное посещение практических занятий. Удовлетворительные КР, ПР, ЛГТ. Речь в целом грамотна, но встречаются ошибки. Соблюдаются базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи. Нет разнообразия в использовании языкового материала.
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	неудовлетворительно	Частичное посещение практических занятий. Неудовлетворительно выполненные КР, ПР, ЛГТ. Неграмотная речь с большим количеством ошибок. Базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи не соблюдаются. Студент не может выразить основную мысль на иностранном языке.
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в		

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
	межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	не аттестован	Непосещение практических занятий. Невыполненные КР, ПР, ЛГТ.
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		

7.2.2. Этап промежуточного контроля знаний

В первом семестре результаты промежуточного контроля знаний (зачет с оценкой) оцениваются по 4-балльной шкале:

- «отлично»;
- «хорошо»;
- «удовлетворительно»;
- «не удовлетворительно».

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной	отлично	Полное или частичное посещение практических занятий. Выполненные КР, ПР, ЛГТ на оценки «отлично». Речь студента

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
	деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		абсолютно грамотна. Студент может использовать разнообразные языковые (лексические, грамматические, фонетические) средства для решения одной и той же речевой задачи. Речь свободна, образна, выразительна, идиоматична. Не испытывает трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных). Студент использует разнообразные способы связи речи и приемы выразительности.
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	хорошо	Полное или частичное посещение практических занятий. Выполненные КР, ПР, ЛГТ на оценки «хорошо». Речь студента грамотна. Иногда проскальзывают ошибки, часть из которых студент исправляет сам. Студент владеет различными по сложности речевыми структурами и моделями, грамотно использует лексико-грамматический и фонетический материал в рамках обсуждаемых тем и проблем. Практически не испытывает трудности в любом ВРД на иностранном языке.
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	удовлетворительно	Полное или частичное посещение практических занятий. Удовлетворительные выполненные КР, ПР, ЛГТ. Речь в целом грамотна, но встречаются ошибки. Соблюдаются базовые требования к лексико-грамматическому и
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной		

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
	деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		фонетическому оформлению речи. Нет разнообразия в использовании языкового материала.
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	неудовлетворительно	Частичное посещение практических занятий. Неудовлетворительно выполненные КР, ПР, ЛГТ. Неграмотная речь с большим количеством ошибок. Базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи не соблюдаются. Студент не может выразить основную мысль на иностранном языке.
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		

Во втором семестре результаты промежуточного контроля знаний (экзамен) оцениваются по 4-балльной шкале:

- «отлично»;
- «хорошо»;
- «удовлетворительно»;
- «не удовлетворительно».

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
Знает	лексический и грамматический минимум одного из	отлично	Полное или частичное посещение практических

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
	распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		занятий. Выполненные КР, ПР, ЛГТ на оценки «отлично». Речь студента абсолютно грамотна. Студент может использовать разнообразные языковые (лексические, грамматические, фонетические) средства для решения одной и той же речевой задачи. Речь свободна, образна, выразительна, идиоматична. Не испытывает трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных). Студент использует разнообразные способы связи речи и приемы выразительности.
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	хорошо	Полное или частичное посещение практических занятий. Выполненные КР, ПР, ЛГТ на оценки «хорошо». Речь студента грамотна. Иногда проскальзывают ошибки, часть из которых студент исправляет сам. Студент владеет различными по сложности речевыми структурами и моделями, грамотно использует лексико-грамматический и фонетический материал в рамках обсуждаемых тем и проблем. Практически не испытывает трудности в любом ВРД на иностранном языке.
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	удовлетворительно	Полное или частичное посещение практических занятий. Удовлетворительные КР, ПР, ЛГТ. Речь в целом грамотна, но встречаются ошибки.

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Оценка	Критерий оценивания
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		Соблюдаются базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи. Нет разнообразия в использовании языкового материала.
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Знает	лексический и грамматический минимум одного из распространенных иностранных языков, необходимый для выполнения профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)	неудовлетворительно	Частичное посещение практических занятий. Неудовлетворительно выполненные КР, ПР, ЛГТ. Неграмотная речь с большим количеством ошибок. Базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи не соблюдаются. Студент не может выразить основную мысль на иностранном языке.
Умеет	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		
Владеет	средствами выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке (ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8)		

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

7.3.1. Примерная тематика РГР: не предусмотрено.

7.3.2. Примерная тематика и содержание КР:

Контрольная работа №1. Личные, указательные и неопределенные местоимения. Степени сравнения прилагательных. Сложные слова. Построение вопросительных и отрицательных форм предложения.

Видовременные формы глаголов. Действительная и страдательная формы глаголов. Модальные глаголы. Перевод текста на русский язык. Контроль понимания текста при помощи смысловых вопросов.

Контрольная работа №2. Виды сложноподчинённых предложений. Модальные конструкции. Причастный и инфинитивный обороты. Перевод текста на русский язык. Контроль понимания текста при помощи смысловых вопросов.

7.3.3. Вопросы для коллоквиумов: не предусмотрено.

7.3.4. Задания для тестирования

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ (пример)

Английский язык

1. Вставьте правильную форму глагола.

- 1) I often (to go) to the Ministry of Foreign Trade.
- 2) He (to read) the Financial Times tomorrow.
- 3) She (to attend) the lecture on Economics yesterday.
- 4) The coffee (to boil). Turn it off.
- 5) She (to write) a report the whole everything yesterday.
- 6) What this manager (to do)?
- 7) We (to have) lunch at 3 o'clock tomorrow.
- 8) She just (to go) out.
- 9) When they (to enter) the hall, the performance already (to begin).
- 10) By the time we (to come) to see him he (to return) home.
- 11) We (to translate) the article by 6 o'clock.
- 12) All the roads were blocked: it (to snow) all night long.
- 13) She fell ill because she (to work) very hard.
- 14) I (to wait) for you since 5 o'clock.
- 15) It (to rain) since Sunday.
- 16) How long you (to study) English?
- 17) You look tied. – Yes, I (to work) at my project.
- 18) Next year I (to study) for 4 years.
- 19) Don't phone me tonight. I (*will study; will be studying; study*) for my Economics exam.
- 20) By the time we arrive home, she (*will have finished; is going to finish; will have been finishing*) cooking.
- 21) Now that I've got a job, I (*will buy; am going to buy; am buying*) a car.
- 22) The train (*leaves; is leaving; will leave*) Moscow at nine o'clock.
- 23) By the end of the day, she (*will be working; will have worked; will have been working*) for ten hours.
- 24) Next week we (*will lie; will have been lying; will be lying*) on the beach.

2. Переведите предложения с английского на русский язык.

- 1) The more books you read, the more you know.
- 2) The sooner they do this work, the better.
- 3) The higher the demand for our goods, the more profit we will obtain.

Немецкий язык

Выберите один правильный ответ из ниже предложенных.

Muster: Ich ... die Prüfungen gut

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| a. wird ... ablegen | c. legt ... ab |
| b. <u>habe ... abgelegt</u> | d. wurde ... abgelegt |

1. Mein Freund ist ... Bauingenieur.

- | | |
|--------|----------|
| a. — | c. der |
| b. ein | d. einer |

2. Finden Sie das Synonym zur unterstrichenen Wortgruppe!

Jeden Morgen stehe ich um zwanzig vor sieben auf.

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| a. um sieben Uhr zwanzig Minuten | c. um sechs Uhr zwanzig Minuten |
| b. um halb sieben | d. um sechs Uhr vierzig Minuten |

3. Wann beginnt das neue Studienjahr in Hochschulen Russlands? - ...

- | | |
|---------------------|--------------------|
| a. Der 1. September | c. 1. September |
| b. Am 1. September | d. Im 1. September |

4. Ich studiere ... der Universität ... Architektur und Bauwesen.

- | | |
|------------|------------|
| a. an, für | c. bei, in |
| b. in, für | d. in, an |

5. Der Professor ... Vorlesungen in darstellender Geometrie montags.

- | | |
|------------|----------|
| a. liest | c. trägt |
| b. spricht | d. hält |

6. Ihre Schwester ... den Beruf der Architektin ...

- | | |
|-------------------|----------------|
| a. wählte ... aus | c. auswählte |
| b. ausgewählt | d. wähltet aus |

7. In Österreich ... man Deutsch.

- | | |
|------------|-------------|
| a. spricht | c. spreche |
| b. spricht | d. sprechen |

8. Der Fernstudent ... wissenschaftliche Texte mit dem Wörterbuch übersetzen.

- | | |
|-----------|-----------|
| a. kann | c. kennt |
| b. könnte | d. können |

9. Im Deutschunterricht ... man hören, lesen, sprechen, schreiben.
- müssen
 - musst
 - muss
 - müsst
10. Welcher Satz passt zur Übersetzung des folgenden Satzes?
Студенты хотят принять участие в конференции.
- Die Studenten möchten an der Konferenz teilnehmen.
 - Die Studenten sollen an der Konferenz teilnehmen.
 - Die Studenten dürfen an der Konferenz teilnehmen.
 - Die Studenten wollen der Konferenz teilnehmen.
11. Man ... das Wörterbuch nicht benutzen.
- dürfen
 - durfte
 - dürft
 - darfst
12. Die Konferenz ... an unserer Universität statt.
- finde
 - fund
 - fandet
 - fand
13. Er ... zur Konsultation gegangen. Die Konsultation ... um 12 Uhr begonnen.
- hat, ist
 - ist, ist
 - hat, hat
 - ist, hat
14. Finden Sie das Synonym zum folgenden Satz!
In der nächsten Zukunft wird man hier moderne Gebäude bauen.
- In der nächsten Zukunft werden hier moderne Gebäude gebaut.
 - In der nächsten Zukunft waren hier moderne Gebäude gebaut worden.
 - In der nächsten Zukunft wurden hier moderne Gebäude gebaut.
 - In der nächsten Zukunft werden hier moderne Gebäude gebaut werden.
15. Finden Sie die richtige Variante der Übersetzung!
Im Betrieb werden verschiedene Baumaterialien hergestellt.
- На предприятии производятся различные строительные материалы.
 - На предприятии будут производиться различные строительные материалы.
 - На предприятии были произведены различные строительные материалы.
 - На предприятии должны производить различные строительные материалы.
16. Durch Automatisierung der Betriebe ... eine höhere Arbeitsproduktivität ...
- wird ... erreichen
 - wurde ... erreicht
 - sind ... erreicht
 - wird ... geerreicht

17. Finden Sie die richtige Variante der Übersetzung!

In Woronesh sollte ein altes Denkmal rekonstruiert werden.

- В Воронеже должны реконструировать старый памятник.
- В Воронеже должен быть реконструирован старый памятник.
- В Воронеже должен был реконструироваться старый памятник.
- В Воронеже должен реконструироваться старый памятник.

18. Er wird diese Aufgabe ... machen als wir.

- a. gut c. das beste
b. besser d. am besten

19. Welche Übersetzung passt?

Die Sitzung findet weder heute noch morgen statt.

- Заседание состоится или сегодня, или завтра.
- Заседание состоится и сегодня, и завтра.
- Заседание не состоится ни сегодня, ни завтра.
- Заседание состоится не только сегодня, но и завтра.

20. Welche Übersetzung passt?

В библиотеке университета есть как русские книги и журналы, так и зарубежные.

- Die Bibliothek der Universität hat nicht nur russische Bücher und Zeitschriften sondern auch ausländische.
- Die Bibliothek der Universität hat sowohl russische Bücher und Zeitschriften als auch ausländische.

Французский язык

Le français: teste (grammaire, lexique)

- ## 1. Demain on partira en mission ... Italie et ... Japon.

- 1) en, en 2) au, au 3) en, au

- ## 2. Je ... étudiant, et mon frère ... encore écolier.

- 1) suis, suis 2) suis, est 3) suis, a

- ### 3. J'... une assez grande famille, nous ... tres unis.

- 1) ai, sommes 2) a, avons 3) ai, avons

- 4. Je ... a l'Université chaque jour, et mon ami aussi ... avec moi.**

- 1) vas, va 2) va, va 3) vais, va

- ### 5. L'année dernière on ... visite la France, on y ... reste pour un mois.

- 1) a, est 2) a, a 3) est, est

- 6. Après les examens je ... me reposer.**

7.3.5. Вопросы для зачета (с оценкой)

Лексика:

учебная лексика и высказывания по темам: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь», «Наша родина», «Мой родной город», «Страны изучаемого языка»; профессиональная лексика: реферирование текста (составление устного пересказа на иностранном языке); перевод текста по специальности.

Грамматика:

Порядок слов в предложении, словообразование, артикли, предлоги, времена активного и пассивного залога, сравнительные степени прилагательных, наречие.

7.3.6. Вопросы для экзамена

1. Чтение и перевод текста по специальности (со словарем).
2. Реферирование/ аннотирование текста по специальности на русском языке.
3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

7.3.7. Паспорт фонда оценочных средств

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Фонетика	ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8	Устный ответ (УО) Зачет с оценкой Экзамен
2	Лексика	ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8	Устный ответ (УО) Контрольная работа (КР) Письменная работа (ПР) Лексико-грамматический тест (ЛГТ) Зачет с оценкой Экзамен
3	Грамматика	ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8	Устный ответ (УО) Контрольная работа (КР) Письменная работа (ПР) Лексико-грамматический тест (ЛГТ) Зачет с оценкой Экзамен
4	Стилистика	ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8	Устный ответ (УО) Письменная работа (ПР) Зачет с оценкой Экзамен
5	Культура и традиции стран изучаемого языка	ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8	Устный ответ (УО) Контрольная работа (КР) Письменная работа (ПР) Лексико-грамматический тест (ЛГТ)

			Зачет с оценкой Экзамен
6	Говорение	ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8	Устный ответ (УО) Зачет с оценкой Экзамен
7	Аудирование	ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8	Письменная работа (ПР) Лексико-грамматический тест (ЛГТ)
8	Чтение	ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8	Лексико-грамматический тест (ЛГТ) Зачет с оценкой Экзамен
9	Письмо	ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8	Контрольная работа (КР) Письменная работа (ПР) Зачет с оценкой Экзамен
10	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности	ОК-4, ОК-9, ОК-11, ОК-14, ОК-15, ОК-16, ПК-8	Устный ответ (УО) Письменная работа (ПР) Зачет с оценкой Экзамен

7.4. Порядок процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности на этапе промежуточного контроля знаний

При проведении устного экзамена обучающемуся предоставляется 60 минут на подготовку. Опрос обучающегося по билету на устном экзамене не должен превышать двух астрономических часов. С экзамена снимается материал тех КР, ПР и УО, которые обучающийся выполнил в течение семестра на «хорошо» и «отлично».

Зачет (с оценкой) может проводиться по итогам текущей успеваемости и сдачи КР, ЛГТ, УО и (или) путем организации специального опроса, проводимого в устной и (или) письменной форме.

Во время проведения зачета (с оценкой)/ экзамена обучающиеся могут пользоваться программой дисциплины, а также словарем.

8. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	Наименование издания	Вид издания (учебник, учебное пособие, методические указания, компьютерная программа)	Автор (авторы)	Год издания	Место хранения и количество
1	Рыночная экономика. Market Economy	Учебное пособие	Л.В.Лукина	2014	Библиотека -- 80 экз.,

					электронная копия
2	Сферы общения	Учебно-методическое пособие	Л.В.Лукина	2010	Библиотека -- - 80 экз., электронная копия
3	Экономика англоязычных стран и России	Методическая разработка по развитию навыков чтения и устной речи	Л.В.Лукина	2013	Библиотека - 80 экз., электронная копия
4	Экономика в современном мире	Метод. разработка по обуч. чтению англоязычных профильных публикаций	Л.В.Лукина	2013	Библиотека - 80 экз., электронная копия
5	Deutsch für Manager	Учеб. пособие по немецкому языку	Л.А. Ерофеева	2014	Библиотека - 36 экз.
6	Методическая разработка по обучению чтению и развитию устной речи на базе французских текстов для студентов и магистрантов всех специальностей	Методическая разработка	Н.В. Меркулова	2014	Библиотека - 24 экз.
7	Cultural Studies. Лингвострановедение. Англоязычные страны	Учебно-методическое пособие	Л.В. Лукина	2011	Библиотека - 80 экз.
8	Rund um den Markt	Методическая разработка по немецкому языку для студ. 1-го курса	Л.А. Ерофеева	2012	Библиотека - 60 экз.
9	Устные темы: метод. разработка по нем. яз. для студ.1-го к. всех спец.	Методическая разработка	В.И. Чечетка	2014	Библиотека – 30 экз.
10	Французский язык для специальных целей	Учеб. пособие для студ. и магистрантов всех спец.	Н.В. Меркулова	2014	Библиотека - 69 экз., электронная копия

10.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

10.1 Основная литература

Английский язык

1. Лукина Л.В. Рыночная экономика. Market Economy: учеб. пособие / Л.В. Лукина; Воронежский ГАСУ. – Воронеж, 2014. – 84 с.

2. Лукина Л.В. Экономика англоязычных стран и России [Текст]: метод. разработка по развитию навыков чтения и устной речи для студ. 2-го курса спец. Экономика. Менеджмент. Бухгалтерский учет. Воронежский ГАСУ; сост.: Л.В.Лукина – Воронеж, 2013. – 41 с.
3. Лукина Л.В. Экономика в современном мире [Текст]: метод. разработка по обучению чтению англоязычных профильных публикаций для студ. 2-го курса спец. Экономика. Менеджмент. Бухгалтерский учет. / Воронежский ГАСУ; сост.: Л. В. Лукина. – Воронеж, 2013. – 35 с.
4. Лукина Л.В. Сферы общения: учебно-методическое пособие по развитию навыков устной речи и межкультурной коммуникации / Л.В. Лукина; Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. - Воронеж, 2010. – 88 с.
5. Лукина Л.В. Иностранный язык и межкультурная коммуникация. Foreign Language & Intercultural Communication/ Л.В. Лукина; Воронежский ГАСУ. – Воронеж, 2013. – 138 с.
6. Английский язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие № 128/ — Электрон. текстовые данные.— СПб.: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 139 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/18984>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
7. Шляхова В.А. Английский язык для экономистов [Электронный ресурс]: учебник для бакалавров/ Шляхова В.А., Герасина О.Н., Герасина Ю.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Дашков и К, 2014.— 296 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24770>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

Немецкий язык

1. Ерофеева Л.А. Deutsch für Manager: учеб. пособие по немецкому языку / Л.А. Ерофеева; Воронежский ГАСУ. – Воронеж, 2014. – 68 с.
2. Устные темы: методическая разработка по немецкому языку для студ. 1-го курса всех спец./Воронежский ГАСУ; сост. В.И. Чечётка. – Воронеж, 2014. – 32 с.
3. Rund um den Markt: метод. разработка по немецкому языку для студ. 1-го курса, обучающихся по направлению подготовки 080000 «Экономика и управление» / Воронежский ГАСУ; сост.: Л.А. Ерофеева. – Воронеж, 2012. – 30 с.
4. Ачкасова Н.Г. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебник для студентов неязыковых вузов/ Ачкасова Н.Г.— Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2014.— 312 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/20980>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
5. Спирина М.В. Немецкий язык. Интенсивный курс для студентов архитектурно-строительных вузов. Начальный уровень [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Спирина М.В.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2015.— 176 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30435>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
6. Ларионов А.И. Грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Ларионов А.И.— Электрон. текстовые данные.—

Краснодар: Южный институт менеджмента, 2012.— 53 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/9573>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

Французский язык

1. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей: учеб. пособие для студ. и магистрантов всех спец. / Н.В. Меркулова. – Воронеж: Воронежский ГАСУ, 2014. – 91 с.
2. Методическая разработка по обучению чтению и развитию устной речи на базе французских текстов для студентов и магистрантов всех специальностей «Воронежского ГАСУ» / Воронежский ГАСУ; сост.: Н.В. Меркулова. - Воронеж, 2013. – 34 с. (№147).
3. Меркулова Н.В. Контрольные задания по французскому языку для студентов заочной и дистанционной форм обучения всех факультетов и специальностей Воронежского ГАСУ / Воронежский ГАСУ; сост.: Н.В. Меркулова. – Воронеж, 2014. – 24 с. (№22)
4. Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс]: пособие для изучающих французский язык/ Голотвина Н.В.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2013.— 176 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19381>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
5. Яркина Л.П. Практические основы перевода. Французский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Яркина Л.П., Пикош С.— Электрон. текстовые данные.— М.: Российский университет дружбы народов, 2010.— 108 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/11579>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

10.2 Дополнительная литература

Английский язык

1. Английский язык. Контрольные задания: учеб.- метод. Пособие / Л.В. Лукина, Л.Н. Крячко, О.Ф. Нестерова, Н.В. Сидорова. – Воронеж, 2009. – 128 с.
2. Андрианова А.Н., Багрова Н.Ю. Курс английского языка для заочных технических вузов: учебник. – М.: Высш. школа, 2005. – 192 с.
3. Лукина Л.В. Деловой английский: метод. разработка для развития навыков чтения и перевода профессионально ориентированных текстов на англ. языке / Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т; сост.: Л.В. Лукина. – Воронеж, 2010. – 34 с.
4. Лукина Л.В. Cultural Studies. Лингвострановедение. Англоязычные страны: учеб.-метод. пособие / Л.В. Лукина; Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. – Воронеж, 2011. – 187 с.
5. English Grammar in Use. Raymond Murphy. Cambridge University, 2007. – 198 с.
6. Минакова Т.В. Английский язык для студентов заочной формы обучения [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Минакова Т.В., Бочкарева Т.С.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2011.— 225 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30051>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

7. Практический курс английского языка = Practical Course of English for Students of Economics [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов экономических специальностей вузов/ Л.В. Бедрицкая [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Минск: ТетраСистемс, 2012.— 368 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28198>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
8. Голицынский Ю.Б. Грамматика английского языка [Электронный ресурс]: сборник упражнений для средней школы/ Голицынский Ю.Б.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2013.— 192 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19511>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

Немецкий язык

1. Басова Н.В., Гайвоненко Т.Ф. Немецкий для экономистов [Текст] : учеб. пособие. - 11-е изд. - Ростов н/Д : Феникс, 2009. – 377 с.
2. Методические рекомендации по изучен. грамMAT. нем. яз. для студ. 1-го к. всех спец. ф-та СПО / Воронежский ГАСУ ; сост.: В.И. Чечетка. – Воронеж, 2014. – 32 с.
3. Фомина З.Е. Технология перевода немецких научно-технических текстов: грамматические трудности и профессионально-ориентированный тренинг [Текст]: учеб. пособие / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. – Воронеж, 2009. – 205 с.
4. Фомина З.Е. Приемы и методы перевода немецких научно-технических текстов на русский язык [Текст]: учеб. пособие / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. – Воронеж, 2009. – 207 с.
5. Дальке С.Г. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Дальке С.Г.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный институт сервиса, 2013.— 90 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/18259>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
6. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие № 11/ — Электрон. текстовые данные.— СПб.: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 104 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19013>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

Французский язык

1. Бейоль, М.-К. Вся французская грамматика: полный курс: учеб.-справ. пособие / Мари-Клер Бейоль, Мари-Жезеф Баванкоф; пер. с фр. Ж.М. Арутюновой, М.К. Борисенко, Е.Ю. Горбачевой. – М.: Астрель: АСТ, 2009. – 160с.
2. Методическая разработка по изучающему чтению для студентов 1-го курса всех специальностей; сост. О.В. Великородных. – ВГАСУ, 2008.
3. Матвишин В.Г., Ховхун В.П. Бизнес-курс французского языка: Учеб. пособие / Под общей ред. В.Г. Матвишина. – М.: 2010. – 384 с.
4. Иванченко А.И. Французская грамматика в таблицах и схемах [Электронный ресурс]/ Иванченко А.И.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2011.— 128 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19471>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

5. Тетенькина Т.Ю. Французский язык [Электронный ресурс]: для поступающих в вузы/ Тетенькина Т.Ю., Михальчук Т.Н.— Электрон. текстовые данные.— Минск: Вышэйшая школа, 2008.— 335 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/20167>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

10.3 Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Применение новых информационных технологий (компьютерные программы, Интернет-технологии) при обучении иностранному языку в вузе – это не только новые технические средства, но и новые формы и методы преподавания, новый подход к процессу обучения.

К каждому тематическому блоку подбирается материал из обучающей программы по иностранному языку делового общения и используется её фрагмент на занятии как вспомогательное средство при введении нового грамматического материала, отработке произношения, аудировании, при обучении диалогической речи, чтения и письма, а также при тестировании. Студенты работают с компьютерными программами не на протяжении всего занятия, а только часть его, примерно 20-30 минут.

Виды работы с использованием информационных технологий:

- презентации на определенные темы;
- просмотр обучающих видео/фильмов на иностранном языке;
- выполнение грамматических упражнений, представленных на CD;
- прослушивание и последующее воспроизведение текстов и диалогов, представленных в электронном формате.

Для самостоятельной работы студентов рекомендуются следующие сайты:

Английский язык

- www.cabbridge.org/elt/readers
- www.oup.com/elt
- www.study.ru
- www.eltrussia.ru
- www.multitrans.ru/
- <http://economics.boom.ru/>
- www.genon.ru и др.

Немецкий язык

- http://www.deutsch-uni.com.ru/grammatische_teste/grammar_test.php?graph&lng=ru& (проверка знаний по грамматике (3 уровня сложности)
- http://www.deutsch-uni.com.ru/alpen_test/results.php (лексико-грамматический тест-игра)
- <http://www.languages-study.com/deutsch-links.html> (материалы для изучения немецкого языка)

- <http://www.studygerman.ru/lessons> (немецкий язык on-line)
- <http://www.studieren.de/studienprofil.0.-universitaet-koblenzlandau-studienort-landau.402.443.html> (изучение немецкого языка on-line) и др.

Французский язык

- www.francomania.ru
- www.1septembre.ru и др.

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА:

- 1) Мультимедийный класс системы НОРД 01 СЭМ на 12 мест (с ПК, мультимедийным проектором, экраном, наушниками (12 шт.), со встроенными аудио-магнитофонами (12 шт.) ауд. №6341
- 2) Проектор INFOCUS – 1 шт. (ауд. 634)
- 3) Оверхед-проектор Gena – 1 шт. (ауд. 6341)
- 4) Компьютер персональный – 6шт. (ауд. 6341б, 6348, 6341)
- 5) Копировальный аппарат Minolta – 1 шт. (ауд. 6339)
- 6) Копировальный аппарат RexRotary – 1 шт. (ауд. 6339)
- 7) Сканер Canon – 1 шт. (ауд. 6341б)
- 8) Принтер лазерный Xerox – 1 шт. (ауд. 6341б)
- 9) Принтер лазерный SamsungML 2010 – 1шт. (ауд. 6341б)
- 10) Принтер лазерный HP Laser Jet P1005 – 1 шт. (ауд. 6341б)
- 11) Видеомагнитофон/DVD JVC – 1 шт. (ауд. 6341)
- 12) DVD – плеер BVK – 1 шт. (ауд. 6341)
- 13) Телевизор Thomson – 1 шт. (ауд. 6341)
- 14) Магнитола Philips – 4 шт. (ауд. 6340, 6344, 6345, 6346)
- 15) Маркерная доска – 1шт. (ауд. 6341)
- 16) Стенд – информационная продукция – 6 шт.

12. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (образовательные технологии)

Дисциплина «Иностранный язык» преподается в течение первого и второго семестров в виде практических занятий, на которых происходит объяснение, усвоение, проверка языкового и речевого материала; на заключительном этапе рекомендуется подготовка докладов, сообщений, презентаций с их последующим обсуждением. Примерные темы докладов/презентаций: «Глобальные компании», «Рынок и рыночные отношения», «Экономика в современном мире» и др. На практических занятиях и конференциях рекомендуется использование иллюстрационного

материала (текстовой, графической и цифровой информации), мультимедийных форм презентаций, подготовка и проведение деловых игр.

Образовательные технологии: метод проблемного изложения материала; самостоятельное ознакомление студентов с источниками информации, использование иллюстративных материалов (видеофильмы, фотографии, аудиозаписи, компьютерные презентации), демонстрируемых на современном оборудовании, общение в интерактивном режиме.

Самостоятельная работа студента, наряду с практическими аудиторными занятиями в группе выполняется (при непосредственном/ опосредованном контроле преподавателя) по учебникам и учебным пособиям, оригинальной современной литературе по профилю.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО по направлению подготовки «Экономическая безопасность».

Руководитель основной образовательной программы

профессор, к.т.н., доцент
(занимаемая должность, ученая степень и звание)

 Морозов В.П.
(подпись) (инициалы, фамилия)

Рабочая программа одобрена учебно-методической комиссией Института экономики, менеджмента и информационных технологий

« 01 » 09 2015 г., протокол № 1.

Председатель д.т.н., профессор
учёная степень и звание,


подпись

Курочка П.Н.
инициалы, фамилия

Эксперт

Директор
ООО «Алекс»
Савицкий Сергей Григорьевич
Почетный строитель РФ



